

文化人類學

—— 文化多樣性的探索 ——

Cultural Anthropology

科塔克 (Conrad Phillip Kottak) 原著

徐雨村 譯 / 謝繼昌 校訂

Mc
Graw
Hill

美商麥格羅·希爾

社會 系列叢書



巨流圖書公司印行

文化人類學－文化多樣性的探索

Cultural Anthropology

Conrand Phillip Kottak 著

謝繼昌 校閱

徐雨村 譯



Education

US

Boston, Burr Ridge IL, Dubuque IA, Madison WI, New York,
San Francisco, St Louis

International

Bangkok, Bogota, Caracas, Kuala Lumpur, Lisbon, London,
Madrid, Mexico City, Milan, Montreal, New Delhi, Santiago,
Seoul, Singapore, Sydney, Taipei, Toronto

文化人類學：文化多樣性的探索／科塔克(Conrad Phillip Kottak) 著；徐雨村譯．-- 初版．-- 臺北市：麥格羅希爾出版；臺北市：巨流圖書發行，2005[民94]
面：公分
參考書目：面
含索引
譯自：Cultural Anthropology, 11e
ISBN 978-986-157-177-5（平裝）

1. 文化人類學

541.3

94018562

文化人類學－文化多樣性的探索

© 2005 年，美商麥格羅·希爾國際股份有限公司台灣分公司版權所有。
本書所有內容，未經本公司事前書面授權，不得以任何方式（包括儲存於資料庫或任何存取系統內）作全部或局部之翻印、仿製或轉載。

Original: Cultural Anthropology, 11E
By Conrad Phillip Kottak
ISBN: 978-0-07-295248-3
Copyright © 2005 by McGraw-Hill, Inc.
All rights reserved.

4 5 6 7 8 9 0 Y C 2 1 0 9 8 7

作 者 科塔克（Conrad Phillip Kottak）

校 閱 謝繼昌

譯 者 徐雨村

合作出版 美商麥格羅·希爾國際股份有限公司 台灣分公司
暨發行所 台北市 100 中正區博愛路 53 號 7 樓
<http://www.mcgraw-hill.com.tw>
TEL: (02) 2311-3000 FAX: (02) 2388-8822

巨流圖書股份有限公司 總公司
高雄市 802 苓雅區五福一路 57 號 2 樓之 2
TEL: (07) 226-1273 FAX: (07) 226-4697
<http://www.liwen.com.tw>
E-mail: chuliu@ms13.hinet.net
戶名：巨流圖書股份有限公司 郵政劃撥：01002323
編輯部
台北市 116 文山區秀明路二段 112 巷 1 弄 18 號 4 樓
TEL: (02) 8661-9962 FAX: (02) 2234-3665

總代理 巨流圖書股份有限公司

出版日期 2005 年 10 月（初版一刷）

2008 年 1 月（初版四刷）

定 價 新台幣 650 元

ISBN : 978-986-157-177-5

作者簡介

科塔克（Conrad Phillip Kottak，1966 年哥倫比亞大學博士）是密西根大學人類學系教授兼系主任，他從 1968 年起在該系任教。1992 年他榮獲密西根大學文學、科學與藝術學院的傑出教學獎。1999 年，美國人類學會頒給科塔克教授「麥費德獎」，表彰他在人類學教學工作上的傑出表現。

科塔克教授從事田野工作的地點遍及世界各地，包括巴西、馬達加斯加與美國。他的主要研究興趣，在於地方文化如何被整合（以及抗拒整合）進入較大的體系之中。這項興趣將他早年對生態與國家形成研究，連結到最近關於全球化變遷、國家與國際文化，以及大眾傳播媒體的研究興趣。

科塔克的主要著作：

(一)《人類學：人類多樣性的探索》（*Anthropology: The Exploration of Human Diversity*, 2005，第十一版）、(二)《體質人類學與考古學》（*Physical Anthropology and Archaeology*, 2005，第十一版）、(三)《文化人類學》（*Cultural Anthropology*, 2005，第十一版）、(四)《人類本質的鏡子：文化人類學概論》（*Mirror of Humanity: A Concise Introduction to Cultural Anthropology*, 2005，第四版）、(五)《現在中的過去：馬達加斯加高地地區的歷史、生態與文化變異》（*The Past in the Present: History, Ecology, and Cultural Variation in Highland Madagascar*, 1980）、(六)《美國文化研究：給人類學學生的指引》（*Researching American Culture: A Guild for Student Anthropologists*, 1980）、(七)《馬達加斯加：社會與歷史》（*Madagascar: Society and History*, 1986）、(八)《人類的視窗：人類學淺論》（*Window on Humanity: A Concise Introduction to Anthropology*, 2005）、(九)〔與克塞提斯（Kathryn A. Kozaitis）合著〕《論差異：北美主流社會的多樣性與多元文化主義》（*On Being Different: Diversity and Multiculturalism in the North American Mainstream*, 2003，第二版）、(十)《對於天堂的侵犯：一個巴西鄉村的社會變遷》（*Assault on Paradise: Social Change in a Brazilian Village.*）、(十一)《黃金時段社會：電視與文化的一項人類學分析》（*Prime-time Society: An Anthropological Analysis of Television and Culture*）。

校閱者簡介

謝繼昌教授，國立臺灣大學考古人類學系學士（1962）、碩士（1967），美國聖路易華盛頓大學人類學博士（1978）。曾任臺灣大學人類學系系主任兼所長、中央研究院民族學研究所研究員兼副所長，現任臺灣大學人類學系（所）專任教授。主授文化人類學基礎理論及臺灣原住民人類學；主要研究領域涵括：中國社會與文化、臺灣原住民社會與文化、人類學理論、家庭與文化。

譯者簡介

徐雨村，國立臺灣大學人類學學士（1993）、碩士（1996）。1999年起任職於國立臺灣史前文化博物館。曾擔任「臺灣南島民族」常設展、「山海家園——南太平洋原住民文化」特展策展人；電子報主編。目前擔任史前館展示教育組兼代主任。

2002年起，兼任國立台東大學、國立空中大學講師；2005年8月，兼任佛光人文社會學院人類學系講師，開授文化人類學、南島民族與文化、民族誌影片選介等課程。研究領域包括漢人社會的經濟變遷與宗教活動、原住民文化變遷與博物館展示等。

原 序

從 1968 年起，我就經常講授人類學導論課程，每次開課大約都有 375 到 550 名學生。從學生、助教與同僚們持續提供的回饋意見中，讓我持續關注著本書的傳授對象的興趣、需求與觀點。我一直相信一本能夠發揮效用的教材，是植基於一個人對於自己的教學經驗，所抱持的熱情與樂趣。

我在大學生的時候，就深受人類學的吸引，這是由於它的廣度，以及它可以告訴我許多有關人類的事物——包括現在與過去。從那時開始，我有幸在重視並結合四大分支人類學的這所大學裡，投注我的教學生涯，我每天都與這些所有分支的學者們接觸，並且經常擔任這四大分支人類學導論的教師，我很慶幸能和這些分支都保持關係。我喜愛人類學的廣度。我相信人類學已對人類在時空中的多樣性，撰述了一套令人印象深刻的知識體，而且我急切地要將本書中的知識介紹給學生。我深信人類學具有一種啟發與傳達訊息的能力。人類學的主題在本質上是令人著迷的，而且它對於多樣性的關注，在這個逐漸相互連結和越來越多樣化的世界，將有助於讀者了解其他人類同伴，並且與他們互動。

我在 1972 年就決定撰寫本書，當時市面上的人類學導論教材遠比現在少得多。那時的教材通常太像百科全書。我發現它們對於我的課程以及我對於當代人類學的想像而言，是太過冗長而且過度失焦的。人類學的領域正在急遽變遷中。當時的人類學家正在撰寫關於「新考古學」及一種「新民族誌」的著作。新的化石發現以及生化研究，不斷挑戰我們對人類與靈長類演化的了解。在自然環境的猴類與猿類研究，與在動物園所做的研究相互矛盾。對於在社會實際使用的語言所做的研究，正在極度地改變過於形式的與靜態的語言學模型。文化人類學，象徵與詮釋的研究取向，參與了原先以生態與唯物論為主的取向。

如今，出現了許多新的議題與方法，如分子人類學與新形態的空間分析，化石與考古記錄每天都在不斷地增加。許多深刻的變遷，已經影響了

民族誌研究者傳統上所研究的那些人群與社會。文化人類學的研究，已經越來越難分清楚何時該用現在式書寫，何時該用過去式書寫。人類學並未失去它刺激迷人之處。但是有許多著作忽略了變遷——除了在最後一章附帶提到以外——而且書寫的方式就好像人類學與它所研究的人群一般，都和一個世代前一模一樣。雖然任何一本完整的人類學讀本，都必須呈現人類學的核心知識，但是它也應能展現人類學與今日世界的關係。本書《人類學：人類多樣性的探索》第十一版（2005），具有由許多獨特的目標與主題構成的完整組合。

目標

本書有三個主要目標，第一個目標是提供一本完整的、最新的與全貌的人類學導論，它從四個領域的觀點，系統地進入這個課程中。人類學是一門**科學**——一個「系統化的研究領域或知識體系，其目的在於透過實驗、觀察與推論，對於物質與物理世界的一些現象，產生可靠的解釋。」（韋氏新世界百科全書 1993：937）。人類學是一門人文科學，旨在發現、描述與解釋存在於時空中的相似性與相異性。在《人類之鏡》（*Mirror for Man*）——我讀過的人類學啟蒙書籍之一，我深刻地體會到克羅孔（Clyde Kluckhohn 1944：9）將人類學描述為「研究人類相似性與相異性的科學」。克羅孔對於這個學科的需要所做的陳述，至今依然成立——「人類學提供了一個科學基礎，以處理目前這個世界所遭遇的一些重要兩難情境：具有不同的外表、說著無法互通的語言和過著不同生活方式的人群，究竟要如何和平共存？」

人類學是一門科學，與人文科學具有清楚的連結關係，端賴於它將一個比較性與跨文化的觀點，帶入許多創造性的表現形式中。有人可能會說人類學是最具人文色彩的學術領域，因為它對人類多樣性抱持著最基本的尊重態度。人類學家習慣於傾聽、記錄，並嘗試再現——來自各種時間、地點、民族、文化的許多聲音與觀點。人類學透過它的四個分支，將生物、社會、文化、語言與歷史的觀點結合。相較於其他缺乏人類學廣闊視野的學科，人類學的多重與多樣的觀點，對於究竟什麼是人類，提供了一個更為完整的理解。

我的第二個目標是撰寫一本有益於學生的書。這本書不論在自我進修

與教學方面，都是讓讀者最容易入手的，它向學生強調的是：為什麼人類學與他們有關係、他們如何運用人類學來了解自己。藉由一些和人類學核心知識有關的當代事件，將會呈現人類學如何影響他們的生活。

貫穿本書的目標，就是寫出一本最當代的、即時的、最新資料的教材。我試著對各式各樣、有時意見分歧的觀點取向，保持公平與客觀。

我的第三個目標是寫出一本讓教授與學生們都能理解的書。這本教科書的組織結構，容納了核心概念與基本知識，並討論當前的最新議題與有趣話題。我嘗試要寫出一本兼具有可讀性、吸引力、豐富插圖以及最新資訊的教科書，它的特色就是一套非常具有支持性的知識系統，包含了一些對於學生與教授都會有所助益的附錄。

本書的內容與組織^①

《人類學：人類多樣性的探索》的第十一版是受到一些設想週到的校閱者所引導，涵蓋了人類學所有四大分支的核心與基礎內容，以及一些最新的議題與研究取向。

第一部〈人類學的各個面向〉介紹人類學做為一個整合四大分支的學科，帶有學術與應用的面向，這部分檢視了人類在時空之中的生物與文化多樣性。人類學被視為一門比較性與全貌性的科學來進行討論，它具備了生物、社會、文化、語言、人文與歷史的取向。本書第一部探討人類學和其他科學間的連結——自然科學、社會科學與人文學。這裡也提供來自幾個不同分支的應用人類學例子。這個部分是依據我心裡對於這本教科書的各項目標之一，而進行設計的——介紹一個具有四大分支與兩個面向的全貌領域。

第二部〈體質人類學與考古學〉始於第三章，討論這兩個分支的倫理與方法，包含了圍繞「肯尼維克人」的發現與處置過程之中的爭論（倫理在附錄二有進一步的討論），第二部提出並回答許多重要的問題，且給予最新的解答：我們在何時起源、我們如何變成現在的這個模樣？基因、環境、社會與文化，在人類的變異與多樣性中扮演什麼角色？從對於自己最近的親戚——人類以外的靈長類所做的研究，能夠告訴我們哪些關於我們

①本書中譯本採分冊出版，詳細說明請參考譯例第四條說明——編按。

的起源與本質的事情？靈長類在何時起源、如何起源？有哪些早期靈長類對於環境的重要適應特徵，至今還是我們在能力、行為與認知方面的基礎？第一個人科動物的起源與擴張，究竟是何時、何地、如何進行的？那麼最早的真正人類呢？我們要如何解釋自己這個物種（智人，*Homo sapiens*）中的生物多樣性？食物生產（植物種植與動物馴養）的起源是人類適應之中的一項重大改變，對於社會與文化具有深刻的影響力。食物生產的擴張與密集化，係與最早的城鎮、都市、國家的興起，還有社會階層化現象與重要的社會不平等關係彼此緊密連結。

第三部〈文化的多樣性〉始於一段對於文化概念的討論，以及相關的族群議題，這與種族及其社會建構有關。本書有關社會種族的資料原排列在第 10 版第二部「體質人類學與考古學」的第 9 章，在第 11 版時，有較大的更動與擴充，並將相關族群的內容與議題移到第三部份「文化人類學」的第 14 章，這一章的原名為〈族群〉，第 11 版更名為〈族群與種族〉。文化與語言透過對象徵思想的學習、分享與依賴被連結起來。在第三部中，相關的概念、理論與解釋方式的討論，係與豐富的民族誌例子與個案研究結合。第三部檢視了社會文化多樣性，如何在一些面向中被顯露與表現出來，諸如語言、經濟與政治體系、家庭與親屬、婚姻、性別、宗教與藝術。

我們在第三部探討了主要的文化生活面向後，在**第四部〈變遷中的世界〉**中，我仍將檢視這些面向在當代世界的轉型過程與表現形式。第四部也是本書和其他人類學教材間，最重要的不同點之一。有幾個重要問題在第四部被提及：當代世界體系如何產生、為何產生？世界資本主義如何影響在每個國家中與各個國家間所具有的階層化與不平等模式？什麼是殖民主義與帝國主義，什麼是它們的殘留？共產主義是什麼？自從蘇聯崩解後又怎麼了？經濟發展與全球化如何影響人類學家傳統上所研究的人群、社會與社群？人們如何主動詮釋與面對這個世界體系以及全球化的各種產物？有哪些因素威脅著從過去延續至今的人類多樣性？人類學家的工作如何能夠確保多樣性的持續存在？

謝詞

感謝麥格羅希爾公司的許多工作同仁、編輯 Thom Holmes、Kevin Witt

行銷經理 Don Loch、社會科學和人文科學主編 Phil Butcher 等人的幫忙。我感謝閱讀第十版手稿，以及我最近的《文化人類學》與《體質人類學與考古學》教材版本，並給予意見的評論人，包括 Ethan M. Braunstern 等 14 人。筆者也感謝本書 7、8、9 版的評論人，他們的意見也有助於我進行這部新版的計畫，包括了 Juliana Acheson 等 55 人。（詳細人名與服務單位請參閱英文原著）。

一如過去，家人們在我準備本書時，給予我的理解、支持與靈感。尼可拉斯·科塔克博士（Dr. Nicholas Kottak），在 2002 年獲得人類學博士學位，經常與我分享他的獨到見解，正如我妻子伊莎貝爾（貝蒂）·科塔克（Isabel [Betty] Wagley Kottak），我在田野與家居生活之中的伙伴，在這 40 年來經常與我分享。特別感謝貝蒂放棄了很多原本可能在海灘或是電影院共度的時光。我把這本書獻給母親——瑪莉安娜·科塔克（Mariana Kottak Roberts），因為她激發我對於人類狀況的興趣、閱讀我的文稿並給予意見，以及她持續提供了有關人群與社會的見解。

在長達 35 年的教學生涯中，我從許多朋友、同事、助教與學生那裡獲益匪淺，包括知識、協助與建議。我無法將他們的名字全部放進這篇簡短的序言中。我希望他們知道我所說的就是他們，並且接受我的謝意。

感謝密西根大學的無數同仁，他們經常與我分享他們的觀點，並提出許多建議，讓本書變得更為完美。特別感謝幫助我開授人類學 101 課程（人類學導論）的同仁：Kelly Askew 等 7 人。我尤其感謝 Joyce Marcus 仔細閱讀了第 11 章。我感謝 Milford Wolpoff、Roberto Frisancho、John Mitani 與 Rachel Caspari 等人，他們經常熱心地回答我有關生物人類學的問題。

Conrad Phillip Kottak
Ann Arbor, Michigan
ckottak@umich.edu

科塔克感謝無數學界同僚與學生對於其書籍所提出的評論。讀者可透過以下的電子郵件信箱，發送電子郵件來和他立即聯繫：ckottak@umich.edu

推薦序

人類學是一門兼具全貌觀點和比較觀點的學問。人類學從生物—文化的角度，以四大分科（生物人類學、考古人類學、文化人類學、語言人類學）對人類作全貌性的探討。人類學家可以在一個社區進行數年的參與觀察研究，又可以作古往今來的泛文化比較研究。今日人類學家不僅研究較簡單的傳統社會，也大量地研究現代的複雜社會。也更常把在地化和全球化放在一起進行研究。我們可以肯定的說，人類學自始就是一門博大精深的學問，至今更是如此。此外，人類學對異文化的鑽研與關懷，使其有特別引人入勝之處。在現今交通便捷，不同人群接觸日益頻繁之日，對異文化的瞭解與知識，更有其實用的價值。由於對異文化的瞭解，也更能在對比之下來充分認識自我。因而，人類學的知識一方面可使我們肯定自己，一方面又可使我們欣賞與包容異己。再者，人類學對文化的深入鑽研，乃至於對知識論、宇宙觀、生命意義的追尋，使得人類學的深厚性躍然紙上。因此，人類學已成為現代大學生主要的必修科目之一，更是人們所喜愛的一門學科。也因此使得人類學書籍的需求量大幅地成長。

個人講授人類學相關課程已有 30 餘年，講授人類學導論的課，也有 16 年，但始終沒有發現一本適用的中文教本。由於科學的人類學發軔於西方，而西方的人類學，又以英美兩國最為發達，出版的人類學書籍最多，因此在沒有適用的中文人類學導論書籍可用時，就考慮採用英文本，因此就像我的老師輩一樣，一直採用英文版的人類學導論書籍做教科書。台灣大學生的一般英文程度尚可，略加努力就沒有太大問題。但要到相關的英文人類學書籍中找尋合適的教科書時，很快就會發現並不是容易的事。因為類似書籍不僅種類繁多，而且良莠不齊。我需要的是一本既有豐富民族誌資料，又有理論，而且圖文並茂的書。因此煞費周章。記得約有三、四年的時間，我用過安柏夫婦（Carlo Ember and Melvin Ember）合著的《人類學》，後來發現書中使用太多的莫達克（George P. Murdock）所建立的

「人類關係區域檔案」(Human Relations Area Files)的泛文化比較研究資料和引伸的理論，但是我們都知道該批資料的可靠度和可信度，頗受質疑，因此使得該書的使用性略為減低。總之，在我使用過的幾本英文教材中，還是以本書——科塔克(Conrad P. Kottak)的《人類學：人類多樣性的探索》(*Anthropology: The Exploration of Human Diversity*)最為適用。

這本書根據事實和理論，敘述清楚，並且圖文並茂，引人入勝。作者科塔克用力甚勤，從1974年第一版發行起，每隔幾年就修訂再版，如今已是第十一版，並且從2000年第八版起，更是加緊腳步，每兩年就再版一次。約從1997年起，作者有鑑於網際網路的資訊時代的來臨，並將相關網頁或新聞簡報的主標題置於各章，最近數版，更特別列有網路習題。使得本書與時俱進，走在時代的先鋒。正如作者所說，這是「一本兼具有可讀性、吸引力、豐富插圖以及最新資訊的教科書」。

本書的譯者徐雨村先生，畢業於台灣大學人類學系學士班和碩士班。並且在台東國立台灣史前文化博物館工作多年，為一兼具多年實務經驗的人類學家。由於對華文世界的人類學的推展具有使命感，因此投注心力，以精鍊的文字，將份量頗巨的本書翻譯出來，並依原著編撰方式，分以《體質人類學與考古學》、《文化人類學：文化多樣性的探索》二冊出版，以饗讀者。在第十版翻譯將竣之際，第十一版又以大幅修改形式出現，徐先生不畏艱難，以「搏命演出」方式，將新版的修訂、新增部分全部譯出，實令人感佩。本人忝為本書的校訂者，在出版之際，特別推薦本書給所有愛好人類學的讀者。在本書校閱過程中，為了配合出版進度，字斟句酌，既要符合原著的內容，又要力求通暢，有時不免絞盡腦汁；因此也深知譯事之不易。此外，桂冠的負責人賴先生及編輯同仁的不辭辛苦，也是本書得以達成與原著幾近同步出版問市的重要原因。

謝 繼 昌
2005年9月3日
於美國洛杉磯

譯 序

原作者在序言中，已詳細介紹本書的內容。筆者謹此簡單說明本書中文版的逐譯與出版脈絡、個人對本書的社會效益所抱持的期望。

自 1989 年開始研讀人類學以來，有幸見證這些年來人類學在全球與華人世界的長足發展。這個學科的影響範圍，逐漸從研究機構與大學，拓展到博物館、民間社會與大眾傳播媒體。大學與社會大眾對人類學知識的需求日殷，人類學家也可順著這股潮流，回饋社會長年對這個冷門學科的支持。筆者也希望藉由逐譯本書略盡棉薄之力。

從 2002 年開始，筆者在台東大學通識教育中心兼課開授人類學課程，2004 年 2 月選擇本書（第十版，2004）英文版為教科書。2004 年 3 月起，筆者承辦史前館解說員專業課程，為增進解說員的人類學基本素養，也採用本書做為教材。因此，本書的翻譯過程係與教學工作交錯完成的。

本書的廣度與深度都非常充沛，更完整地介紹了世界各地的民族誌材料、人類學的基礎理論、知識以及近年新發現。我相信讀者將在序言與本書各章節，感受到作者對人類學知識的熱忱與包容力。依據筆者的經驗，備課時再補充一些台灣的原住民與漢人民族誌資料，加上觀察社會文化現象的心得，就能端出一道道人類學的知識佳餚，與學生們分享。

人類學教材的英文字彙非常豐富、精采，也是托福考試的熱門考題，但學生對於課文的消化、吸收卻受到不少限制。因之筆者將備課資料逐步擴充為譯稿，進一步接洽出版單位，希望有機會出版中文版。從麥格羅希爾台灣分公司得知，桂冠圖書公司已取得本書翻譯授權。經筆者與桂冠聯絡，很快就從賴先生、執行編輯劉彥廷先生得到了好消息。

經歷過一年多的努力，完成本書的逐譯工作，交稿時台灣大學人類學系（所）謝繼昌教授（本書校閱者）告以，原著已在短短一年多的時間內，於 2005 年修訂印行第 11 版。為了讓讀者親炙本書的新增內容，經筆者與桂冠編輯部討論後決定「搏命演出」，再行逐頁比對新版，進行相當程度的重譯工作。完成了華文出版史上，第一部外文人類學教材的同步翻

譯出版工作。

期望這部中文教材能發揮拋磚引玉之效，幫助更多的國人了解人類學，運用人類學的觀點，深入了解文化的現象與深義。在全球化對我們的生活產生鉅大影響之際，人類學的基本精神——摒棄傲慢的自我中心思維，強調彼此尊重、理解的文化觀點，仍是了解自己、了解他人的重要知識工具。

本書的出版工作得以順利進行，必須感謝很多人的幫忙。

首先感謝人類學領域中各位師長、朋友的提攜及指導，使筆者得以一窺這門學問的堂奧。尤其是謝繼昌教授，在百忙中慨然而悉心的審閱與校讀譯稿，是本書得以順利出版的主要原因。

感謝過去在田野工作期間，在雲林、金門、台東等地，協助筆者增長在地知識的長輩與朋友們。感謝參與筆者人類學課程的台東大學學生；以及史前館解說員，他們是我精益求精的動力來源。

感謝我的家人們——父親徐德欽先生與母親李阿滿女士，他們在南投縣國姓鄉的山坡地辛勤耕耘，扶養我們的四個兄弟、姊妹成人，由衷感謝他們對我投身人類學與博物館工作的生涯規劃，多年來所給予的支持。祖母徐冉女士雖然不識字，在 2001 年彰化縣溪湖鎮舉行每 24 年一科的祈安醮典時，她妥善保存了主辦單位散發的注意事項與參加時間表，交給我這個孫子。

內人鄭瑋寧女士也是一位人類學家，她對於學術的執著與投入，幫助筆者不畏挫折奮力向前。與小女郁詠間的親子遊戲與教育過程，讓我深刻體會到人類文化傳承創造的意義與動力。岳母鄭張冬花女士多年來辛勤照顧郁詠，在此謹申十二萬分的謝意。

桂冠圖書公司的編輯同仁費心投入本書的各項編輯與出版工作，感謝賴先生、劉彥廷先生、張碧霞小姐的鼎力幫忙。並感謝國立臺東大學謝依真、吳婉寧兩位同學協助順讀文稿與編輯索引。

感謝所有長年給予筆者支持、鼓勵的親友們。

本書翻譯過程雖力求完美，但不免有所疏漏，各位學界先進與朋友對本書如有任何寶貴意見，歡迎隨時與筆者聯繫，俾便於再版時訂正。我的電子郵件信箱是：ythsu@nmp.gov.tw

徐 雨 村
2005 年 9 月
於台東

譯 例

- 一、本書原係依據科塔克（Conrad Phillip Kottak）原著《**人類學：人類多樣性的探索**》（*Anthropology: The Exploration of Human Diversity* 10th ed, 2004）一書逐譯而成。2005 年春，原著修訂改版，經桂冠圖書公司再度取得翻譯授權後，由筆者再行逐頁比對原著第十一版（2005）後，重新逐譯成書。
- 二、原著所附之部份插圖、相關附欄，以及各章末尾所附之摘要、網路作業等項，為免全書篇幅過鉅，造成讀者閱讀負擔，已酌予刪除。至於網路作業則須有英文原版之授權碼始能進入操作，併此說明。
- 三、本書專有名詞、人名譯名，除了以國內已有定名者為依據外，餘概依國內相關書籍、網頁通用譯名為主。國家、政治人物譯名，以我國外交部網頁譯名為準；度量衡換算，則以我國度量衡標準實驗室網頁為準。本書重要名詞首次出現時，概採中英文並列方式呈現（中文以**粗黑字體**顯示）。至於原書以斜體字標示之詞彙，則以正楷字體顯示，並列英文以斜體字顯示之字彙，包括書名、電影片名，以及英語之外的語言。
- 四、本書原著為因應各大學院校不同學系，對人類學知識、課程的不同需求，將本書另行分冊編撰為：（一）《**體質人類學與考古學**》（*Physical Anthropology and Archaeology*, 11th ed., 2005）；（二）《**文化人類學：文化多樣性的探索**》（*Cultural Anthropology*, 11th ed., 2005）；二書分別出版，中文版亦比照原著分冊編撰方式陸續出版。

文化人類學：文化多樣性的探索

目次

原序 1

推薦序 7

譯序 9

譯例 11

第一部 人類學的各個面向

第一章、什麼是人類學 1

第二章、應用人類學 27

第二部 文化的多樣性

第三章、文化人類學的倫理
與研究方法 49

第四章、文化 75

第五章、族群與種族 99

第六章、語言與溝通 131

第七章、謀求生計 167

第八章、政治體系 197

第九章、家庭、親屬與繼嗣
233

第十章、婚姻 261

第十一章、性別 287

第十二章、宗教 321

第十三章、藝術 353

第三部 變遷中的世界

第十四章、當代世界體系 375

第十五章、殖民主義與發展
397

第十六章、文化交流與存續
425

附錄一、人類學理論史 451

附錄二、倫理與人類學 471

附錄三、美國大眾文化 475

參考書目 485

名詞解釋 527

人名索引 545

名詞索引 557

文化人類學：文化多樣性的探索

目錄

原 序	1
推薦序	7

譯 序	9
譯 例	11

第一部 人類學的各個面向

第一章、什麼是人類學	1
一、人類的適應能力	6
二、適應、變異與變遷	8
三、普通人類學	9
文化力量塑造人類生理	10
四、人類學的分支學科	11
文化人類學	11
考古人類學	12
生物人類學或體質人類學	14
語言人類學	16
五、應用人類學	16
六、人類學及其他學術領域	16
文化人類學與社會學	
人類學與心理學	20

七、科學、解釋與假設驗證	21
--------------	----

第二章、應用人類學 27

一、應用人類學是什麼	31
二、應用人類學家的角色	33
三、學術人類學與應用人類學	34
理論與實踐	35
四、人類學與教育	35
五、都市人類學	37
都市相對於農村	38
六、醫療人類學	39
七、人類學與商業	42
八、人類學的生涯規劃	44

第二部 文化的多樣性

第三章、文化人類學的倫理 與研究方法	49
-----------------------	----

一、倫理	54
二、研究方法——民族誌	55